



Denver Cathedral Basilica of the Immaculate Conception



Burghley Voices
Fergus Black conductor
Nigel Stark organ

St. Mary's Church, Stamford

Sunday 2nd April 6:00pm

Retiring Collection for Church Funds

Antonín Tučapský (1928–2014)

Five Lenten Motets

Antonin Tučapský was born in 1928 in Czechoslovakia, where he studied before beginning his career as composer, teacher and conductor. He studied choral conducting and graduated from Masaryk University, Brno in Music Education and Musicology. In 1951, whilst teaching, he became a member of the well-known Moravian Teachers' Male Voice Choir, later becoming their choirmaster. He gained his PhD in 1967 and in 1975 he moved to England and became a Professor of Composition at Trinity College of Music in London where he remained until his retirement in 1996. His compositions have been published across the world and he died on 9th September 2014 at the age of 86.

www.burghleyvoices.org



1. Tristis est anima mea usque ad mortem: sustinete hic et vigilate mecum.
Deep is the sadness in my soul as though death had come for me. Remain with me here and let us pray together.

2. Pater mi, si non potest hic calix transire, nisi bibam illum: fiat voluntas tua.
My Father, deliver me from drinking this bitter chalice, but if it must be drunk, not as I wish but as Thou wilt, let Thy will be done.

3. Filiae Jerusalem, nolite flere super me, sed super vos ipsas flete et super filios vestros. Quoniam ecce venient dies in quibus dicent: Beatae steriles, et ventres qui non genuerunt, et ubera quae non lactaverunt. Tunc incipient dicere montibus: Cadite super nos, et collibus: Operite nos. Quia si in viridi ligno hoc faciunt, in arido quid fiet?

Daughters of Jerusalem, weep not for me, but weep for yourselves, and for your children. For, behold, the days are coming, in the which they shall say, Blessed are the barren, and the wombs that never bare, and the breasts which never gave suck. Then shall they begin to say to the mountains, Fall on us; and to the hills, Cover us. For if they do these things in the green wood, what shall be done in the dry?

4. Eli Eli lama sabacthani? Deus meus ut quid dereliquisti me.
Father, Father, why have you forsaken me?

5. Pater, in manus tuas commendo spiritum meum. Consummatum est
Father, into your hands I deliver my spirit. It is finished.

Franz Liszt (1811–86)

Via Crucis S53 : The 14 Stations of the Cross

Via Crucis, dates from 1878–79, and lay unperformed for 50 years, rejected by his publisher. It is one of Liszt's most harmonically austere works: using whole tone scales and augmented triads, flavoured with snatches of plainsong and Lutheran chorales. Careful listeners may also hear the BACH theme (sometimes employed in inversion). Liszt effectively employs the organ as a surrogate orchestra. The Via Crucis is filled with musical imagery if one cares to imagine it this way: the use of martial figures for the arrival of the centurions before the actual crucifixion; Liszt's use of chromatically descending figures as Jesus is undressed; the harsh hammer-like chords when Jesus is nailed to the cross. And finally, in the last movement, as Jesus is carried to his tomb, Liszt uses off-beat rhythms: are we supposed to be seeing the mourners stumble?



Introduction

*The banners of our King come forth:
the mystery of the Cross shines upon us,—
that Cross on which Life suffered death,
and by his Death gave life.*

*Here, on the Cross was fulfilled
the prophecy foretold, in David's
truthful words:
“God has reigned from the Tree.”*

*Hail, O Cross! our only hope!
During these days of Passion,
increase to the good their grace,
and cleanse sinners from their guilt. Amen.*



First station: Jesus is condemned to death

“I am innocent of this just man's blood.”

Second station: Jesus bears his cross

Hail, hail Cross.



Third station: Jesus falls the first time

Jesus has fallen!

*There stood the Mother grieving,
Beside the cross weeping,
While on it hung her Son.*



Fourth station: Jesus greets his holy mother



Fifth station: Simon of Cyrene helps Jesus carry the cross

Sixth station: Saint Veronica

*O head full of blood and wounds,
full of pain and full of scorn,
O head mockingly bound
with a crown of thorns,*

*O head, at other times beautifully
adorned
with highest honour and adornment
but now, however, highly reviled:
I greet you!*



Seventh station: Jesus falls the second time

Jesus has fallen!

*There stood the Mother grieving,
Beside the cross weeping,
While on it hung her Son.*



Eighth station: The women of Jerusalem
“Weep not for me, but for yourselves and your children.”



Ninth station: Jesus falls the third time
Jesus has fallen!



*There stood the Mother grieving,
Beside the cross weeping,
While on it hung her Son.*

Tenth station: Jesus is stripped



Eleventh station: Jesus is nailed to the cross
“Crucify him!”



Twelfth station: Jesus dies on the cross
“Into your hands I commend my spirit.”
“It is finished.”



*O sorrow, O heartache,
Is this not a reason to mourn?
The only Child of God the Father
Will be carried to His grave.
O sorrow, O heartache.*

Thirteenth station: Jesus is taken down from the cross



Fourteenth station: Jesus is entombed

*Hail, O Cross! our only hope!
During these days of Passion,
increase to the good their grace,
and cleanse sinners from their guilt. Amen.*



Burghley Voices Chamber Choir

SOPRANOS
Helen Didsbury
Rachel Ing
Avril Kee
Alison Lewis
Caroline Lytle

ALTOS
Helen Black
Susannah Vernon
Hilary Gallup

TENORS
Bruce Burbidge
Julian Kelsey
Keith Noakes
John Saunders

BASSES
John Filsak
Goran Radić
John Mullen
John Smith

Fergus Black *conductor*
Nigel Stark *organ*

